

《英国现代诗选》

图书基本信息

书名：《英国现代诗选》

13位ISBN编号：SH10109-1882

10位ISBN编号：SH10109-1882

出版时间：1985-5

出版社：湖南人民出版社

页数：219

译者：查良铮

版权说明：本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介以及在线试读，请支持正版图书。

更多资源请访问：www.tushu000.com

《英国现代诗选》

内容概要

奥登诗55首，艾略特诗11首，斯彭特诗10首，C·D·路易斯诗3首，麦克尼斯和叶芝诗各2首。

精彩短评

- 1、穆旦！
- 2、斯蒂芬·斯彭德让人惊艳！
- 3、为穆旦的翻译而买，但不甚理想
- 4、必须5星
- 5、叶芝的国籍是个问题啊。。。
- 6、最好的《荒原》译本
- 7、最喜欢穆旦译的艾略特，对于奥登，依然是无法亲近。
- 8、霍霍霍
- 9、施彭德的诗读起来不错
- 10、查良铮
- 11、翻译的很好的一本书。。。。。。。。。
- 12、艾略特和奥登过于理性，具有说教性质。
- 13、还是不甚喜欢读现代诗，可能了解的不够多。
- 14、不怎么喜欢
- 15、这五星给奥登和斯蒂芬·斯彭德。
- 16、奥登这么严肃理性的诗人真是不多见也不感人
- 17、隐秘的浪漫主义者
- 18、查良铮先生翻译的T.S.爱略特不错
- 19、穆旦译本
- 20、从师兄那里发现的，好说歹说求借到手。九月的下半部分，看书有着落了。
- 21、在一门很呆的课上阅读~
- 22、读不懂艾略特。奥登的诗过于理性，只喜欢他部分的诗。斯彭德的诗还可以一读。对叶芝大部分诗也无感。看来，得先把英国诗人放一下，虽然个个名声很响。
- 23、经典译本。
- 24、五星送给奥登。不太喜欢查良铮翻译的荒原版本，觉得欠点荒凉萧索的气味。
- 25、《荒原》似乎凌乱了，不及赵萝蕤？
- 26、查良铮先生的遗著
- 27、穆旦译艾略特诗最好，奥登诗用词不通
- 28、《荒原》：诗评是对其中的主要典故做解释，为理解宏观结构做铺垫（重组·神话结构）。三种空虚和荒瘠的世界 圣杯故事，《圣经》，《神曲·地狱篇》（世俗化&未获知信仰的人）。叙述人获得了古代智慧但仍抵消不了世俗化，或许作者的理想读者是熟稔古典神话的人？因此，他并不在乎现时的人读懂否？
- 29、看得颇为困难，艾略特的选作还略有些感觉，其他人...
- 30、至少有一半没看懂，但是看懂了的都很赞
- 31、值得精读

《英国现代诗选》

精彩书评

章节试读

1、《英国现代诗选》的笔记-第149页

这儿，在黑夜，当胜利的世界睡了，
失意的爱情在抽象思考中燃烧，
亡命的意志借助史诗回到政治，
在诗中让它的背叛者哭嚎。

2、《英国现代诗选》的笔记-第191页

她先发出一篇直率有力的宣言，
那活塞的黑色文告，然后稳稳地
象皇后一般滑行，离开了车站。
她昂然行进，以克制的冷漠态度
通过了卑微的拥挤两边的房舍，
路过煤气厂，最后穿过死亡的
沉重一页，上面印着墓地的碑。

3、《英国现代诗选》的笔记-第196页

这里你会奇怪：
何以工作、金钱、利润、建筑竟能掩盖
人对人的明显可触的爱？

4、《英国现代诗选》的笔记-第204页

他们祈祷太平，却给人灾祸。看《英国诗选》（王佐良编）的诗人介绍（周强撰写），觉得无比佩服。诗歌写作的特征都一目了然，简明的几句，清清爽爽的。之前大略翻过没留心。

5、《英国现代诗选》的笔记-第187页

走到码头边，站在那里面对着水流，
看见鱼儿游泳，放佛它们很自由；
只不过十呎相隔，亲爱的，只不过十呎相隔。

走过一座树林，看见小鸟在树上，
它们没有政客，自在逍遥地歌唱；
他们并不是人类，亲爱的，它们并不是人类。

在梦中我看见一座千层高的楼
它有一千个窗户和一千个门口；
却没有一个是我们的，爱亲的，却没有一个是我们的。

6、《英国现代诗选》的笔记-第127页

没有任何命运指定给我们，
除了这身体，一切都不确定；
我们计划改善自己；唯有医院

使我们想到人的平等。

7、《英国现代诗选》的笔记-第216页

太长久的牺牲

能把心变为一块岩石，微博上天天的拆迁私人事件，被推土机的履带压死，拒不搬走的住户半夜被赤裸拿住车押到很远处看着，这边派人去拆屋子……

8、《英国现代诗选》的笔记-第119页

我们能看到成万个面孔
为一个谎言所燃烧和鼓动，

9、《英国现代诗选》的笔记-第120页

他们忍受的不是我们的空谈，而是呻吟，

10、《英国现代诗选》的笔记-第23页

艾略特-序曲

三
你从床头拉下一床毯子，
你仰面朝天躺着，并且等待；
你打个盹，看到黑夜展开，
那构成了你的灵魂的
成万个肮脏的意象，
它们对着天花板闪光。
而当整个世界转回来，
从百叶窗隙又爬进了光亮，
你听见麻雀在阴沟聒噪，
坐在床沿上，你取下了
你那卷头发的纸条，
或者以脏污的双手握紧
你那脚板磨得发黄的脚，
这是你对大街有一种幻觉，
那大街对此不会知道。

11、《英国现代诗选》的笔记-第159页

一个死者的文字

要在活人的肺腑间被润色。但在来日的重大和喧嚣中，
当交易所的掮客象野兽一般咆哮，
当穷人承受着他们相当习惯的苦痛，
当每人在自我的囚室里几乎自信是自由的，最后一句太有效力了，自己的存在状态、身边微信朋友圈多的是这类内心状态的人。

《英国现代诗选》

版权说明

本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问：www.tushu000.com